

Hiv.szám:  
(Polgármesteri Kabinet)

Budapest Főváros  
XV. Kerület Önkormányzata

POLGÁRMESTER

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.  
Tel.: +36 1 305 3136 • Fax: +36 1 307 7360  
polgarmester@bpxv.hu

www.bpxv.hu

Ikt. szám:  
2 / 25 - 47 / 2022.

Az ülés száma:  
2 / 24 - 3 / 2022.

Az ülés időpontja:  
2022. március 10.



**ELŐTERJESZTÉS**  
**a nemzetiségi önkormányzatoknak nyújtott 2021. évi támogatás elszámolásáról**

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény, a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatokkal 2021. évben megkötött, jelenleg is hatályos Közigazgatási Szerződések, valamint az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III. 1.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: Támogatási rendelet) alapján 2021-ben is meghatározott összeggel támogatta a kerületi nemzetiségi önkormányzatokat, hozzájárulva a nemzetiségi közügyek ellátásának költségeihez.

Az Önkormányzat a 2021. évi költségvetésről szóló 3/2021. (II. 26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célok ÁHT-n belülre, a „Nemzetiségi önkormányzatok feladatalapú támogatása” terhére **1.800.000 Ft, azaz egymillió-nyolcszáz ezer forinttal támogatta a kilenc nemzetiségi önkormányzatot.**

A Támogatási rendelet szerint a kizárólag feladatalapú támogatás célja, hogy a XV. kerületi nemzetiségi önkormányzatok a támogatás összegét felhasználva szervezzenek kerületi nemzetiségi rendezvényeket, hagyományörző nemzetiségi programokat, kirándulásokat, építsenek kerületi nemzetközi kapcsolatokat, alakítsanak ki együttműködéseket kerületi iskolákkal, óvodákkal, egyéb nemzetiségi szervezetekkel, testvérvárosokkal, közösségekkel és finanszírozzák ezek költségeit.

**A támogatási keretösszeg az alábbiak szerint került felosztásra:**

<b>Támogatott nemzetiségi önkormányzat</b>	<b>A támogatás összege (Ft)</b>
XV. kerületi Bolgár Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat	200.000
Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Önkormányzat	200.000
Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat	200.000

A nemzetiségi önkormányzatok 2021. évi támogatásának elszámolására a hatályos jogszabályok, illetve az Önkormányzat vonatkozó rendelete előírásainak megfelelően került sor.

A támogatási szerződésekben foglaltak szerint a támogatások esetében a 2021. január 1. és 2021. december 31. közötti időszakban keletkezett és vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait nyújtották be a nemzetiségi önkormányzatok. Az elszámolás véghatárideje 2022. január 31-e volt.

A benyújtott pénzügyi bizonylatok, számlamásolatok számszaki, alaki ellenőrzését, az egyéb kapcsolódó bizonylatok, írásos beszámolók átvizsgálását a Közgazdasági Főosztály és a Polgármesteri Kabinet végezte el.

A szakmai osztályok által lefolytatott ellenőrzések alapján megállapítható, hogy minden nemzetiségi önkormányzat a cél szerint használta fel a 2021. évi támogatását, amelyről a támogatási szerződés alapján a felhasználásra meghatározott időszakban keletkezett és vonatkozó számlákat, illetve azok kiegészítő bizonylatait megfelelően, a támogatási szerződés szerinti véghatáridő előtt benyújtották.

**A XV. kerületi Bolgár Önkormányzat nem élt a támogatási szerződésben foglalt összeg felhasználásának lehetőségével, akik ennek következtében 2022. január 19. napján teljes egészében visszautalták a megítélt támogatást az Önkormányzat részére (1. melléklet).**

**Két nemzetiségi önkormányzat esetében merült fel a támogatási szerződés módosítása a támogatási összeg felhasználási módját illetően:**


A Budapest Főváros XV. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat esetében a 368/2021. számú Támogatási Szerződés a 655/2021. számú 2021. november 29. napján kelt Támogatási Szerződéssel került módosításra, a támogatás összegét a Mikulás napi ünnepség lebonyolítására használta fel a Román Nemzetiségi Önkormányzat;

A Budapest XV. Kerületi Szlovák Önkormányzat esetében a 370/2021. számú Támogatási Szerződés a 639/2021. számú, valamint a 677/2021. számú 2021. december 13. napján kelt Támogatási Szerződéssel került módosításra az eredeti program és költségterve alapján. Az önkormányzat a „Szlovák szakmai továbbképzés Mátraszentimre, Mátraverebély települések szlovák lakosaival együttműködésben” program keretében használta volna fel a támogatás összegét, de a vírushelyzetre való tekintettel végül karácsonyi ajándékcsomagok vásárlására került sor.

A nemzetiségi önkormányzatok támogatás elszámolásának szakmai beszámolóját és összesítő táblázatát jelen előterjesztés 2-9. mellékletei tartalmazzák.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2022. március 07.

  
**Cserdiné Németh Angéla**  
polgármester

## 1. Melléletek:

1. melléklet: A XV. Kerületi Bolgár Önkormányzat támogatási szerződésben foglalt összeg visszafizetését igazoló bankszámlakivonat,
2. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 363/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
3. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 364/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
4. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Horvát Önkormányzat 365/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
5. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 366/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
6. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 367/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
7. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat 655/2021. számú módosított támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
8. melléklet: A Budapest Főváros XV. Kerületi Szerb Önkormányzat 369/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata,
9. melléklet: A Budapest XV. Kerületi Szlovák Önkormányzat 677/2021. számú módosított támogatási szerződéséhez kapcsolódó szakmai beszámolója és összesítő táblázata.

## 2. Előkészítésért felelős szervezeti egység:

Polgármesteri Kabinet

2022. március „*9.*”

Aláírás: *[Handwritten Signature]*

## 3. Bizottságok:

Pénzügyi Bizottság, Kulturális Bizottság

## 4. Egyeztetésre megküldve:

Közgazdasági Főosztály

2022. március „*7.*”

Aláírás: *[Handwritten Signature]*

## 5. Jegyzői láttamozás:

2022. március „*7.*”

Aláírás: *[Handwritten Signature]*

## 6. Meghívandók:

a támogatott nemzetiségi önkormányzatok képviselői

## 7. Háttéranyag a Polgármesteri Kabinetben és a Közgazdasági Főosztályon található

**Határozati javaslatok:**

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

- (1) tudomásul veszi, hogy a XV. Kerületi Bolgár Önkormányzat nem használta fel a megítélt 200.000 Ft, azaz kétszázézer forint összegű támogatást, és 2022. január 19. napján gondoskodott a támogatás Önkormányzat részére történő visszafizetéséről.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (2) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat 363/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 2. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (3) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat 364/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 3. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (4) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Horvát Önkormányzat 365/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 4. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (5) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat 366/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását az 5. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (6) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat 367/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi szakmai beszámolóját a 6. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (7) elfogadja a Budapest Főváros XV. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat 368/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 7. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (8) elfogadja a Budapest XV. Kerületi Szerb Önkormányzat 369/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 8. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

- (9) elfogadja a Budapest XV. Kerületi Szlovák Önkormányzat 370/2021. számú támogatási szerződéséhez kapcsolódó 2021. évi elszámolását a 9. melléklet szerinti tartalommal.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2022. március 10. (döntésre)

**A határozati javaslatok elfogadásához egyszerű szavazattöbbség szükséges!**

**Jogszabályi hivatkozások:**

- *a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (1)-(5) bekezdései;*
- *az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 6/C. §;*
- *az önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet;*
- *a 2021. évi költségvetésről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet.*

Képviselői Csoportnak  
leadva:  
2022 MÁRC  
Átvette:

felülvizsgálatra érkezett:.....  
2022 MÁRC 07. hó .....-n

Érkez: E-2022/8881

1. sz. melléklet

8400

XV. KERÜLETI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT  
8400915784544HUF

Elektronikusan aláírta:

OTP Bank Nyrt. - dokumentum aláíró szerver



OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

A SZÁMLAKIVONAT ALÁÍRÁS ÉS PECSÉT NÉLKÜL HITELES.  
KIBOCSÁTÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, CSOPORTAZONOSÍTÓ SZÁM: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

KIBOCSÁTÁS KELTE: 2022.01.19  
KIVONATSZÁM: 002/2022 H  
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
XV. KERÜLETI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

BUDAPEST  
BOCSKAI UTCA 1-3  
1153  
MAGYARORSZÁG  
ADÓSZÁM: 15784544-1-42  
1. SZ. PÉLDÁNY  
OTPdirekt: www.otpbank.hu  
(06 1) 3 666 666, (06 20/30/70) 3 666 666  
ÖNKP

#### BANKSZÁMLAKIVONAT

#### PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11784009-15784544

IBAN: HU12 1178 4009 1578 4544 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 22.01.19

SZÁMLA NEVE: XV. KERÜLETI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,0001%

DEVIZANEM: HUF

#### FORGALMAK

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
22.01.19	AZONNALI ÁTUTALÁS BANKON BELÜL, F.9933, 11784009-15515005, XV. KERÜLETI BOLGÁR ÖNKORMÁNYZAT, BP.FÖV.XV.KER.RÁKOSP.PESTÚJH.ÚJP.ÖN, 1178400915515005, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, MW_19948626706_0001, 2022.01.19, (5.)2021.évi önkorm.tám.visszafizet., N	-200.000
NYITÓ EGYENLEG:	219.435	TERHELÉSEK ÖSSZESEN: 200.000
ZÁRÓ EGYENLEG:	19.435	JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN: 0
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:	0	ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT: 0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:	638	ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG: 0
ELŐJEGYZETT FORGALOM (KÁRTYA/ÁTUTALÁS)	0	ELŐJEGYZETT HITELKAMAT: 0
		FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET: 0

#### TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok. Fizetéskezdeményezési szolgáltatón keresztül kezdeményezett a tranzakció, ha a tranzakció típusa után az F.9930 érték szerepel.

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 600 Ft.

A kivonat elkészültét követő fizetési megbízásokról a következő kivonaton adunk tájékoztatást.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

AZ EREDETIVEL MEGEGYEZIK  
A MÁSOLAT HITELES.

2022 FEBR 2.



2. sz. melléklet

## Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatától a 363/2021. számú megállapodás alapján kapott támogatás felhasználásáról

Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:	Budapest Főváros XV. Kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat
Székhely település:	Budapest
Székhely irányítószám:	1153
Székhely közterület, házsám:	Bocskai u. 1-3.
Levelezési cím település:	Budapest
Levelezési cím irányítószám:	1153
Levelezési cím közterület, házsám:	Bocskai u. 1-3.
Kedvezményezett törvényes képviselője:	Czuczú Tamás elnök
Kapcsolattartó neve:	Czuczú Tamás
Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):	06/30-449-1244
Kapott támogatási összeg (Ft):	200.000 Ft
Felhasznált támogatási összeg (Ft):	200.000 Ft

2021.11.27-én a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzat a **18/2021. (XI.04.) CNÖ számú** határozata alapján megtartotta a Kozák Téri Közösségi Házban az évszázó mikulás és adventi rendezvényét. A megjelent gyermekek és felnőttek részére, 16h-tól - 20h-ig tartó műsorban lehetett részük. Közel harminc kerületi rászoruló cigány gyereket tudtunk megajándékozni egy-egy Mikulás-csomaggal Emellett a saját munkánkról is beszámoltunk az éves közmeghallgatás keretében. Az eseményről a kerületi média is beszámolt, amely a <https://www.bpxv.hu/hirek/evzaro> címen érhető el, illetve a Tizenötödik című kerületi újság decemberi számában olvashattunk róla.

Budapest, 2022.01.25

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása:



A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:

Budapest Főváros XV. ker.,  
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a Budapest Főváros XV. kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 363/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	HRMN-2021-15	Harmónia Egyesület	2021.11.24	Rendezvényszervezés	500 000	500 000	200 000	2021.12.02	18/2021 (XI.04.)CNÖ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>500 000</b>	<b>500 000</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 25.

  
alíírás

Budapest Főváros XV. ker.,  
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

**Nyilatkozat**

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 363/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 25.

  
alíírás

Budapest Főváros XV. ker.,  
Cigány Nemzetiségi Önkormányzat  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

név: Budapest Főváros XV. Kerületi Cigány Nemzetiségi Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15784609-1-42

**Záradék**

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022. 1. 25.

dátum  alíírás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022. 01. 16.

dátum  alíírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendő

**Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzattól a 364/2021. számú megállapodás alapján kapott támogatás felhasználásáról**

<b>Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:</b>	Budapest Főváros XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1153
<b>Székhely közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1153
<b>Levelezési cím közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Molnárné Gogu Perisztera elnök
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Molnárné Gogu Perisztera
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	06/20-9150615
<b>Kapott támogatási összeg (Ft):</b>	200.000
<b>Felhasznált támogatási összeg (Ft):</b>	200.000

A Budapest Főváros XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat céljai között szerepel a görög nyelv, történelem és kultúra megismertetése, ápolása és továbbadása, továbbá a görög kultúra értékeinek bemutatása, megőrzése és népszerűsítése.

Az Önkormányzat a kapott önkormányzati támogatás összegét a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 364/2021. sz. Támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényre használta fel.

Az Önkormányzat Képviselő-testülete 2021. november 22-i ülésén, a 44/2021. (XI.22.) GNÖ számú határozatában döntött arról, hogy a XV. kerületi Önkormányzattól kapott feladatalapú támogatás teljes összegét az immár hagyományosnak mondható, Görög Mikulás rendezvény költségeire fordítja.

Az ünnepség 2021. december 4-én 18 órai kezdettel, a Csokonai Kulturális Központban került megrendezésre.

A Mikulás napi rendezvény keretében Manolis Glezos görög iskola igazgatónője a gyermekek részére játékos programot tartott, szó volt Ai-Vasziliszról, Dodekaimero-ról, a kalikantzaroszokról és ezekhez kapcsolódóan csapatokban és egyénileg kaptak feladatokat a gyerekek. Fellépett az Ellinizmos és a Helidonaki görög táncegyüttes, majd megérkezett a Mikulás.

A zenét a Mydros Zenekar szolgáltatta. Az igazi görög hangulathoz nem csak a zene és a tánc, hanem a tradicionális ételek és italok is hozzájárultak. A rendezvény teljes körű szervezésére és lebonyolítására 200.000 Ft-ot fordított a Görög Nemzetiségi Önkormányzat.

Budapest, 2022. január 11.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása:



A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:

XV. ker. GÖRÖG  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΕΛΛΗΝΩΝ ΤΩΝ XV. Δ.  
1153 BUDAPEST, BOCSKAI ÚT 1-3

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 364/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	SZP21S 0000100	Csokonai Kulturális Központ	2021.12.02	Görög mikulás napi rendezvény	377 953	480 000	200 000	2021.12.14	44/2021(XI.22.) GNÖ sz. határozat
<b>Összesen:</b>					<b>377 953</b>	<b>480 000</b>	<b>200 000</b>		

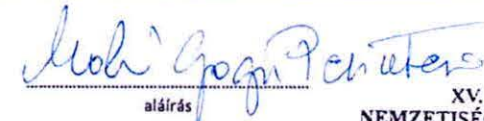
Budapest, 2022. január 11.

**Nyilatkozat**

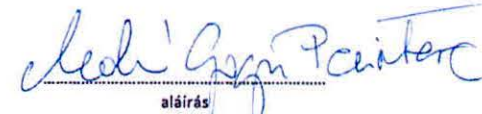
1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 364/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022. január 11.

  
alíráás

XV. ker. GOROG  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΕΛΛΗΝΟΝ ΤΟΝ XV. Δ.  
1153 BUDAPEST, BOCSKAI U.

  
alíráás

név: XV. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15784537-1-42  
XV. ker. GOROG  
NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT  
ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ  
ΕΛΛΗΝΟΝ ΤΟΝ XV. Δ.  
1153 BUDAPEST, BOCSKAI U.

**Záradék**

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

2022. I. 11. dátum  alíráás

Közigazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

2022.01.13. dátum  alíráás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendő

### XV. kerületi Horvát Önkormányzat Beszámolója

Zrínyi Péter és Frangepan Kristóf Ferenc halálának 350. évfordulója alkalmából a XV. kerületi Horvát Önkormányzat a XV. kerületben szeptember 15 -én a Csokonai Kulturális Központban rendezett megemlékezés programról.



Program a (Muraköz milyen gyönyörű szép zöld vagy) "Međimurje kak si lepo zeleno" című népdal éneklésével vette kezdetét, Dezső-Pálné Kuzma Orsolya előadásában.



A program levezetői, konferansziék, Gressó Ildikó kabinetvezető asszony és Pótári Attila elnökhelyettes

Ezt követék az üdvözlő beszédek,



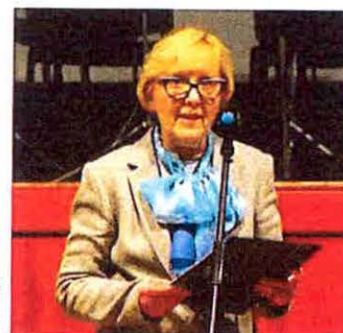
rendező részéről a XV. kerületi Horvát Önkormányzat elnöke Kuzma István köszöntötte a meghívott és érdeklődő közönséget, majd



a XV. kerületi önkormányzat polgármestere Cserdiné Németh Angéla, rövid történelmi áttekintés keretében üdvözölte a megjelenteket.



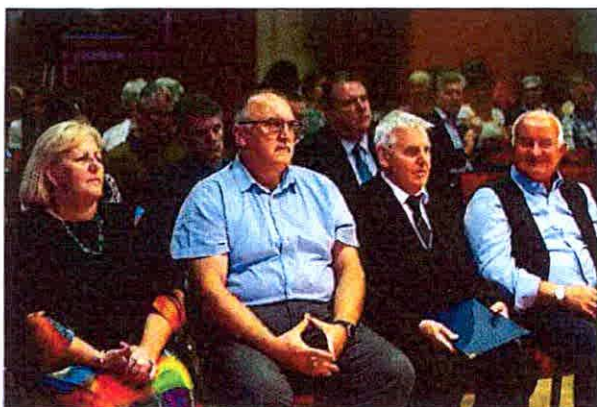
az Országos Horvát önkormányzat elnöke, Gugán János,



és a Horvát Köztársaság Magyarországi Nagykövetségének meghatalmazott minisztere, Vesna Njikoš Pečkaj



és Horvátországi Muraköz megye Oktatási és Kulturális Igazgatóság vezetője, Blaženka Novak asszony.



Blaženka Novak asszony (Csáktornya),  
Miljenko Horvát (Donji Kraljevec polgármestere),  
Kuzma István XV. HÖ., elnöke,  
Hajdu László (országgyűlési képviselő).



A kulturális programot  
a Hubay Zeneiskola ifjúsági együttese,  
Horvátország gyöngyszemei c. zenei egyveleg  
és Zrínyi operából a Zrínyi induló című darabokkal kezdte



Az előadásokat összekötő horvát nyelvű verseket  
Gyurity István színművész adta elő.



Kimerítő és érdekes előadást tartott  
"Zrínyiek Muraközben és hagyatékuk" címmel  
a Csáktornyai Muraköz Múzeum igazgatója,  
Maša Hrustek Sobočan.



„A Zrínyi - család jelentősége magyar szempontból” című  
előadást tartott  
Dr. Horváth Sándor etnológus.



Záró részben a Budapesti  
Horvát iskola diákjai a „Törté-  
nelmi időutazás” előadás soro-  
zatuk egy részletét, Zrínyi  
Miklós és Péter párbeszédére  
épülő irodalmi és tánc produk-  
ciót mutattak be.



A protokoll vendégeken kívül, szakmai megbeszélésekre érkeztek Damir Srmeč, Csáktornya Építészeti Főiskola igazgatója, Gojtán Anna a Budapesti Horvát iskola (HOŠIG) igazgatója, Ivana Herczeg, Horvát igenforgalmi közösség igazgatója. A rendezvényt a XV. kerületi Önkormányzat 200.000 forinttal támogatta. Az anyagi támogatás mellett köszönjük a sok-sok személyes segítséget a rendezvény lebonyolításába. Kérem a beszámoló és a pénzügyi elszámolás elfogadását.

Budapest, 2021. 09. ....



*Kuzma István*

Kuzma István  
elnök

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 365/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	LNDRK-2021-50	Lénárd-Ker Bt.	2021.09.17	Rendezvény szervezés és lebonyolítás	298 200	298 200	200 000	2021.09.22	38/2021.(IX.09.) HÖ határozat
<b>Összesen:</b>					<b>298 200</b>	<b>298 200</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 13.

*Kuzma István*  
aláírás



**Nyilatkozat**

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 365/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 13.

*Kuzma István*  
aláírás



név: Budapest Főváros XV. kerületi Horvát Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15784582-1-42

**Záradék**

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

*2022. I. 17*

dátum *[Signature]* aláírás

Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

*Bp. 2022. 01. 27.*

dátum *[Signature]* aláírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendő

**Szakmai beszámoló a 366/2021. számú megállapodás alapján kapott önkormányzati támogatás felhasználásáról**

<b>Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:</b>	Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1153
<b>Székhely közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1153
<b>Levelezési cím közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Gizur József elnök
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Gizur József elnök
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	06/20-5904-704
<b>Kifizetett támogatási összeg (Ft):</b>	200.000

A Budapest Főváros XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat céljai között szerepel a német kisebbség érdekeinek átfogó képviselete és védelme, a kulturális értékek bemutatása, megőrzése és népszerűsítése.

Ezen célok elérése érdekében segíti és támogatja, a rendezvények tekintetében együttműködik a német nemzetiség hagyományainak ápolását biztosító és segítő, a kerületben német nemzetiségi osztályokat működtető iskolákkal: a Budapest XV. kerületi Kossuth Lajos Általános Iskolával és a Hartyán Általános Iskolával.

Az önkormányzati támogatás összegét a 366/2021. számú megállapodás értelmében kötelező nemzetiségi feladatok finanszírozására, az alábbi rendezvények kiadásaira használtuk fel:

**Szent Márton napi ünnepség:**

A 49/2021. (IX.20.) NNÖ határozat értelmében került megszervezésre a német nemzetiségi osztályokba járó tanulók részvételével a nyílt Szent Márton napi rendezvény. 2021. november 11.-én a Kossuth, valamint Hartyán Általános Iskola- a vírushelyzet miatt osztályszinten megtartott-adott helyszínt az ünnepségnek.

**Mikulás nap:**

A „Nicolaus” rendezvényt a nemzetiségi osztályokat működtető iskolákkal közösen szervezte az Önkormányzat, a 92/2021. (XI.23.) NNÖ határozata alapján. 2021. december 4.-án az iskolák osztályaiban a vírushelyzetre való tekintettel osztályszinten került megtartásra a Mikulásváró ünnepség.

A fenti, német nemzetiségi hagyományok ápolását szolgáló rendezvényekre teljes mértékben felhasználtuk a XV. kerületi Önkormányzattól kapott 200.000 Ft összegű támogatást.

Budapest, 2022. január 12.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása:

A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:





**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 366/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	XSCEAS124950	Terenku Food Kft	2021.11.24	Édesség	70 473	89 500	17 500	2021.12.06	92/2021(XI.23.) NNÖ sz.határozat
2.	XSCEAS508902	Terenku Food Kft	2021.11.26	Édesség	64 961	82 500	82 500	2021.12.06	92/2021(XI.23.) NNÖ sz.határozat
3.	A09302056/0089/00001	LIDL Magyarország Bt	2021.11.09	Toll, karton rendezvényhez	5 587	7 095	7 095	2021.11.15	49/2021(IX.20.) NNÖ sz.határozat
4.	A05200939/0068/00003	Aldi Magyarország Bt	2021.11.08	Festék rendezvényhez	6 059	7 695	7 695	2021.11.15	49/2021(IX.20.) NNÖ sz.határozat
5.	2021/00355	Szentgyörgyi Andrea Erzsébet	2021.11.09	Karton rendezvényhez	10 157	12 900	12 900	2021.11.15	49/2021(IX.20.) NNÖ sz.határozat
6.	XSCEAS124942	Terenku Food Kft	2021.11.09	Édesség, üdítő	63 386	80 500	72 310	2021.11.15	49/2021(IX.20.) NNÖ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>220 623</b>	<b>280 190</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 12.

Nyilatkozat

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 366/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 12.



  
.....  
aláírás


név: XV. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15784568-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

 2022. 1. 12. dátum  aláírás

Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022-01-27. dátum  aláírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendő

**Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzatától a 367/2021. számú megállapodás alapján kapott támogatás felhasználásáról**

<b>Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:</b>	Budapest Főváros XV. Kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1153
<b>Székhely közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1153
<b>Levelezési cím közterület, házsám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Nuridsány Zoltánné elnök
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Nuridsány Zoltánné
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	06/30-241-8874
<b>Kapott támogatási összeg (Ft):</b>	200.000
<b>Felhasznált támogatási összeg (Ft):</b>	200.000

Köszönet a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzatának a 200 ezer Ft. odaítéléséért.

A XV. ker. Örmény Nemzetiségi Önkormányzat a támogatás összegét hagyományörző kulturális rendezvényre, Közmeghallgatásra és ünnepélyes szerény fogadásra használta fel november 6-án a csatolt meghívóban közzétett helyszínen és időpontban az 54/2021.(X.3.) ÖNÖ sz. határozat alapján, figyelembe véve a vírusveszély fokozódását, nem mertünk az előbb tervezettel december hónapig várni!

A Közmeghallgatást minden évben kulturális program keretében tartjuk meg. A két évtizedes tapasztalat gyakorlata azt mutatja, hogy sokkal többen jönnek el, ha kulturális program keretében tartjuk. A szerény fogadás alkalmat teremt az oldott, bensőséges beszélgetésre és ez a lényege a közmeghallgatásnak: a gondolat és véleménycsere!

A Covid-4 terjedése időszakában nem számítottunk ennyi résztvevőre, de nívós identitásörző programjaink sok magyar-örmény, örmény származású kerületi és budapesti lakost és szimpatizánst is érdekelnek, vonzanak.

A Group Duduk Együttes az egyetlen hagyományos örmény zenekar, amely az ősi örmény hangszereken megszólaló örmény népzenet játszik minden változatban. Legszebbek a népzene gyűjtő Komitász feldolgozásai. Ezen a fellépésen új eddig nem ismert feldolgozásokat játszott az együttes, pazar tradicionális szólókat énekelt Juhász Györgyi.

Elhangzottak a nagy örmény költő Avetiszján Avetik gyönyörű versei és előadás a Group Duduk Együttes létrejöttéről, megalakulásáról és híressé válásáról.

A műsor után megbeszéltük az idei vírusveszélyes időszak online és szigorú szabályok között megtartott programokat.

A jól sikerült délután, örömteli és szeretetteljes beszélgetéssel zárult. Ez a lényege az identitásörző rendezvényeinknek.

Mellékletek, a szerződésben foglaltak szerint:

1. Meghívó
2. Rendezvényen készült felvételek
3. Jelenléti ív
4. Elszámolás

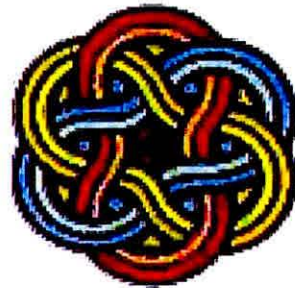
2022 JAN 24.

Budapest, 2022.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása, bélyegző



*Nuridsány Zoltánné*



## MEGHÍVÓ

A XV. ker. Örmény Nemzetiségi Önkormányzat Tisztelettel meghívja Önt, családját, barátait

*2021. november 6-án szombaton 16:30 órára*

***A GROUP DUDUK EGYÜTTES  
hagyományos örmény koncertjére és a  
2021. évi KÖZMEGHALLGATÁSRA***

A megjelenteket köszönti: Nuridsány Zoltánné elnök

Közreműködik: Várady Mária színművész

A rendezvény szerény fogadással zárul és a belépés ingyenes.

**Helyszín: MOM KULTURÁLIS KÖZPONT**  
1124. Budapest, Csörsz utca 18.

Megközelíthető: A Bosnyák térről a 112-es busszal  
Leszállás: A Sirály utcánál és jobbra 200 m-re a MOM épülete

Főtámogató: A XV. kerületi Önkormányzat,  
Támogatók: A XV. ker. ÖNÖ és a XII. ker ÖNÖ.

*Részvételi szándékukat kérjük jelezzék az [ono.xv.elnok@gmail.com](mailto:ono.xv.elnok@gmail.com) e-mail címen, vagy a 30/241 8874-es telefonon SMS-ben 2021. november 4. napjáig.*

*Szeretettel várunk minden érdeklődőt!*

Nuridsány Zoltánné a XV. ker. ÖNÖ elnöke



**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 367/2021. szerződészámu támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	SZA19124/2021	Party-Co Kft.	2021.11.08	Sütemény	17 797	21 000	21 000	2021.11.09	54/2021 (X.13.)ÖNÖ sz.határozat
2.	GOLD-2020-17	Goldmund Üzletviteli Tanácsadó Kft	2021.11.06	Előadóművészeti kiegészítő tevékenység	19 000	19 000	19 000	2021.11.09	54/2021 (X.13.)ÖNÖ sz.határozat
3.	GOLD-2020-16	Goldmund Üzletviteli Tanácsadó Kft	2021.11.06	Előadóművészeti tevékenység	30 000	30 000	30 000	2021.11.09	54/2021 (X.13.)ÖNÖ sz.határozat
4.	SEASA8203678	Juhász Endre	2021.11.06	Előadóművészeti tevékenység	35 000	35 000	35 000	2021.11.09	54/2021 (X.13.)ÖNÖ sz.határozat
5.	SEASA8203677	Juhász Endre	2021.11.06	Előadóművészeti tevékenység	95 000	95 000	95 000	2021.11.09	54/2021 (X.13.)ÖNÖ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>196 797</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 24.

*N. Székely Zoltáné*  
alíírás

**Nyilatkozat**

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.25.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülré, a nemzetiségi önkormányzatok feladataira támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 367/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 24.



Záradék

*N. Székely Zoltáné*  
alíírás

név: Budapest Főváros XV. kerületi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat

székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

adószám: 15784496-1-42

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

2022. I. 24.

dátum *[Signature]* alíírás

Közigazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022. 01. 27.

dátum *[Signature]* alíírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendó

Erv. E-222/8887

7. sz. melléklet

Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzattól a 368/2021. számú alap megállapodás-mely módosításra került a 655/2021. és a 677/2021. számú megállapodással - alapján kapott támogatás felhasználásáról

Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:	Budapest XV. kerületi <sup>Román</sup> <del>Szlovák</del> Önkormányzat
Székhely település:	Budapest
Székhely irányítószám:	1153
Székhely közterület, házsám:	Bocskai u. 1-3.
Levelezési cím település:	Budapest
Levelezési cím irányítószám:	1153
Levelezési cím közterület, házsám:	Bocskai u. 1-3.
Kedvezményezett törvényes képviselője:	Csikós Lejla Gabriella elnök
Kapcsolattartó neve:	Csikós Lejla Gabriella
Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):	06/20-292-3756
Kapott támogatási összeg (Ft):	200.000
Felhasznált támogatási összeg (Ft):	198.000

A Támogatási szerződés módosítása miatt kérelmet nyújtottunk be Tisztelt Polgármester Asszony felé.

Ezúton is szeretném megköszönni a Budapest XV. Kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat testületének a nevében a Budapest XV. Kerület Önkormányzata által nyújtott támogatást.

Az eredeti programtervben augusztus hónapra lett tervezve a támogatási összeg felhasználása Havasalföldi táncok bemutatása keretében, de ez a programunk 2021. november 19. napján megvalósult feladatalapú és működési támogatásból. Erre figyelemmel és a vírushelyzet miatt is, mivel mindenképpen szeretttük volna a támogatási összeget felhasználni kérvényeztük a programtervünk módosítását. Így ezen összeget a 2021. december 6. napján a Mikulás nap alkalmából rendezett ünnepségen használtuk fel.

Szent Miklóst önzetlen ajándékoznak tiszteli a világ. Egyházi hagyomány. Minden keresztény országban ismert, Szent Miklósról emlékezve december 6-án megajándékozták egymást a keresztény országokban. A gyermekeket a mikulás vagy a télapó ajándékozta meg december 6-a előestéjén. A gondosan kipucolt cipők az ablakban várják Öt.

Az ünnepségen a hagyományok, a gyermek néphiedelmek felelevenítésére is sor került.

A Mikulás napi rendezvényről szóló határozat a 69/2021. (XI.12.) RNÖ számú határozat.

A 2.000 Ft fel nem használt összeg visszautalásra kerül 2022. január 27. napján.

Budapest, 2022. január 26.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása:

A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:



Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatal Központi Iktató 4		
Küldés szám: 1/100-1/2022		
2022 MÁRC 02.		
Előszám	Melléklet	Ügyintéző
1/99/2021	5 db	P.D.

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
 a Budapest Főváros XV. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat részére  
 az önkormányzati közpénzből juttatott 368/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	EGRI-2021-21	Egri Zenészek Egyesülete	2021.12.07	Előadóművészeti tevékenység	99 000	99 000	99 000	2021.12.08	69/2021 (XI.12.) RNÖ sz.határozat
2.	BIZX00064/2021	Esze Tamás Balázs	2021.12.07	Előadóművészeti tevékenység	99 000	99 000	99 000	2021.12.08	69/2021 (XI.12.) RNÖ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>198 000</b>	<b>198 000</b>	<b>198 000</b>		

Budapest, 2022.január 12.



*[Handwritten signature]*  
alíráás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 368/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 12.



*[Handwritten signature]*  
alíráás

név: Budapest Főváros XV. kerületi Román Nemzetiségi Önkormányzat  
 székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
 adószám: 15784489-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

*[Handwritten signature]* 2022. 1. 26 dátum *[Handwritten signature]* alíráás

Közgazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022. 01.26 dátum *[Handwritten signature]* alíráás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzandó

8. sz. melléklet

**Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzattól a 369/2021. számú megállapodás alapján kapott támogatás felhasználásáról**

<b>Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:</b>	Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1153
<b>Székhely közterület, házszám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1153
<b>Levelezési cím közterület, házszám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Karsai András elnök
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Karsai András
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	06/20-514-9514
<b>Kapott támogatási összeg (Ft):</b>	200.000
<b>Felhasznált támogatási összeg (Ft):</b>	200.000


A Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Önkormányzat céljai között szerepel a szerb kultúra értékeinek bemutatása, megőrzése és hagyományainak népszerűsítése.

Az Önkormányzat a kapott önkormányzati támogatás összegét a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 369/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényre használta fel.

Az Önkormányzat a 19/2021. (XI.26.) SZÖ határozatában úgy döntött, hogy 2021. december 10-én Mikulás napi ünnepséget szervez a kerületben, az Önkormányzat székházában. (1152 Budapest, Palotás utca 6.) A rendezvényen a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület is fellépett. A programra a támogatás összegéből 99.995 Ft-ot fordított az Önkormányzat.

21/2021. (XI.26.) SZÖ határozat értelmében 2021. december 16-án Karácsonyi ünnepség szervezésére került sor az Önkormányzat székházában (1152 Budapest, Palotás utca 6.), 18 órai kezdettel. A rendezvényen fellépett a Tabán Szerb Folklórcentrum Egyesület. A támogatási összegből 100.005 Ft került felhasználásra.

Budapest, 2021. január 13.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása: 

A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:

**Budapest Főváros XV. Kerületi  
Szerb Önkormányzat  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.**



**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 369/2021. szerződészámu támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
✓ 1.	A093000624/2415/00002	Lidl Magyarország Bt.	2021.12.15	Édesség	10 389	13 195	13 195	2021.12.17	21/2021(XI.26.) SZÖ sz.határozat
✓ 2.	A24300288/0574/00001	Auchan Magyarország Kft	2021.12.15	Édesség	8 587	10 669	10 669	2021.12.17	21/2021(XI.26.) SZÖ sz.határozat
✓ 3.	A24300296/0579/00005	Auchan Magyarország Kft	2021.12.15	Papír tányér,édesség	41 086	52 131	52 131	2021.12.17	21/2021(XI.26.) SZÖ sz.határozat
4.	TABA-2021-20	Tabán Szerb Folkórcentrum Egyesület	2021.12.17	Előadó művészeti tevékenység	174 000	174 000	24 000	2021.12.20	21/2021(XI.26.) SZÖ sz.határozat
✓ 5.	TABA-2021-18	Tabán Szerb Folkórcentrum Egyesület	2021.12.12	Előadó művészeti tevékenység	150 000	150 000	100 005	2021.12.20	19/2021(XI.26.) SZÖ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>384 062</b>	<b>399 995</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 13.

Budapest Főváros XV. Kerület:  
**Szerb Önkormányzat**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
Nyilatkozat

.....  
alíírás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülre, a nemzetiségi önkormányzatok feladatlapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 369/2021. sz. támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 13.

Budapest Főváros XV. Kerületi  
**Szerb Önkormányzat**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

.....  
alíírás

név: Budapest Főváros XV. kerületi Szerb Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15784623-1-42

Záradék

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

2022. 01.13 dátum ..... alíírás

Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

2022. 01.17. dátum ..... alíírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendő

9. sz. melléklet

E-222/8890

**Szakmai beszámoló a Budapest Főváros XV. kerületi Önkormányzattól a 370/2021. számú alap megállapodás-mely módosításra került a 639/2021. és a 677/2021. számú megállapodással - alapján kapott támogatás felhasználásáról**

<b>Kedvezményezett nemzetiségi önkormányzat neve:</b>	Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1153
<b>Székhely közterület, házszám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1153
<b>Levelezési cím közterület, házszám:</b>	Bocskai u. 1-3.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Ferenczi Ágnes elnök
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Ferenczi Ágnes
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	06/30-564-1937
<b>Kapott támogatási összeg (Ft):</b>	200.000
<b>Felhasznált támogatási összeg (Ft):</b>	200.000

A Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat céljai között szerepel egy összetartó jó hangulatú baráti közösség kialakítása. Terveinket kerületi szinten kívánjuk erősíteni, valamint szeretnénk a közösségünket a Fővárosi Szlovák közösség életébe is bekapcsolni.

Az Önkormányzat a kapott önkormányzati támogatás összegét a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 370/2021. sz. Támogatási alap szerződés, mely módosításra került a 639/2021. számú és a 677/2021. számú szerződésekkel, a 3. sz. mellékletet képező programterv került módosításra és a támogatás összegét a 677/2021. számú szerződés 2. pontjában foglalt célra használta fel.

Tavalyi év vége felé sokszori újratervezés ellenére és a naponta aggasztóan emelkedő újonnan regisztrált koronavírusos megbetegedések után a Szlovák Önkormányzat lemondani kényszerült a módosított szerződés (639/2021.sz.) programtervében meghatározott adventi programot. Ezért Polgármester Asszony engedélyével módosítottunk a felhasználás lehetőségén és karácsonyi csomaggal leptük meg „támogatóinkat”. A csomag tartalma Nas Kalandar 2022, emblémázott toll, maszk, 2022. évi falinaptár.

Az erről szóló határozat a 96/2021. (XI.30.) SZLÖ számú határozat.

Budapest, 2022. január 18.

A nemzetiségi önkormányzat hivatalos képviselőjének aláírása:



A nemzetiségi önkormányzat pecsétjének lenyomata:

**Budapest XV. kerületi  
Szlovák Önkormányzat**  
1153 Budapest, Bocskai u.1-3.  
Adószám:15842017-1-42  
OTP Bank:11784009-15842017

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**  
a Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat részére  
az önkormányzati közpénzből juttatott 677/2021. szerződésszámú támogatás elszámolásához

Sorszám	Számla száma	Kibocsátó megnevezése	Kiállítás dátuma	Szolgáltatás, áru megnevezése	Számla nettó értéke (Ft-ban)	Számla bruttó értéke (Ft-ban)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft-ban)	Kifizetés dátuma	Határozat száma
1.	SZB21S 0000095	Slovakum Nonprofit Közhasznú Kft.	2021.12.08	Nas Kalendar 2022	21 429	22 500	22 500	2021.12.15	96/2021 (XI.30.) SZLÓ sz.határozat
2.	KUL-2021-04	Papné Polereczki Rozália	2021.12.14	Emblémázott toll, maszk	78 250	99 378	77 700	2021.12.22	96/2021 (XI.30.) SZLÓ sz.határozat
3.	FP2-2021-488	Fotológus Kft.	2021.12.16	Falnaptár	78 582	99 800	99 800	2021.12.21	96/2021 (XI.30.) SZLÓ sz.határozat
<b>Összesen:</b>					<b>178 261</b>	<b>221 678</b>	<b>200 000</b>		

Budapest, 2022.január 14.

**Budapest XV. kerületi  
Szlovák Önkormányzat**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
Adószám: 15842017-1-42  
OTP Bank: 11784009-15842017

  
alíráás

1. Alulírott kijelentem, hogy a Bp. Főváros XV. Ker. Önkormányzatának a 2021. évi költségvetéséről szóló 3/2021. (II.26.) önkormányzati rendelet 3.1 melléklete alapján a működési célú támogatások Áht-n belülrre, a nemzetiségi önkormányzatok feladat alapú támogatása keretéből, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény szerinti nemzetiségi közügyek ellátására, a 370/2021 számú és 677/2021 sz.ámon módosított támogatási szerződés 3. sz. mellékletét képező programtervben nevesített rendezvényekre kapott bruttó 200.000 Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel.

2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.

Budapest, 2022.január 14.


**Budapest XV. kerületi  
Szlovák Önkormányzat**  
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
Adószám: 15842017-1-42  
OTP Bank: 11784009-15842017

  
alíráás


név: Budapest XV. kerületi Szlovák Önkormányzat  
székhely: 1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.  
adószám: 15842017-1-42

**Záradék**

Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom\*\*

2022.01.14 dátum  alíráás

Közigazdasági Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom\*\*

Bp. 2022.01.14 dátum  alíráás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértékének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

\*\* A megfelelő rész aláhúzendó